

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: ITO4886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1427833 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 18.11.19					
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/> Euro		(7) Anlieferung (Ist) Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/> Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Eilgut <input type="checkbox"/> eigen. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Expreß <input type="checkbox"/> Post <input type="checkbox"/>		Rechnung (8) Nr. (9) vom 15/03/19				
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430		(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003889601		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Herr Porstorfer		(13) Hausruf		(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.	
(19) Versandart / Shipment / Expédition DHL Italy		frei <input type="checkbox"/> unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedi in bas		(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		(23) Gesamtgewicht kg brutto 806		(24) netto 724	
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA									(26) Abladestelle 14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage			(30) Menge / Quantity / Quantité		(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke		
1	2517087900 111807 Indice modific. Mez.caric. Numero lotto		HOL.Z21687-M16x1,5x25,5- W PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9 251/3177_1/05.03.15 80/3215 KLT3215 dunkel 00170750000 2/TBA-501568 Palette 2/TBA-520922 Deckel			20000		St			
						250		St			
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.											
KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 20000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 20/11/2019 Firma: <i>[Signature]</i>											
(42) Eingangsvermerke			(43) Mengenprüfung			(44) Güteprüfung/Prüfbericht			(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum											

180244958
5009905150

Transport Order



Mittente / Sender: **ESKA AUTOMOTIVE GNGH**
 N° partita IVA / VAT-ID-No. [blank]
BLANKENBURGSTR. 81
D-09114 CHEMNITZ

Data / Date: **18-NOV-2019**



Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address: [blank]

Ordine di trasporto / Order code: **KHX-EC-5279371**

Destinatario / Consignee: **MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO**
 N° partita IVA / VAT-ID-No. [blank]
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto / Delivery terms:
 franco dom. / free domicile
 franco fabbrica / ex works
 sdoganato / cleared
 non sdoganato / undeared
 dazi pagati / taxes paid
 dazi non pagati / taxes unpaid
 dir. dog. pag. / duty paid
 dir. dog. non pag. / duty unpaid
 altri / others

Indirizzo terminale / Terminal address:
DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
KLIPPHAUSEN
AN DER UNITRANS 3
D-01665 KLIPPHAUSEN
 Tel: +49 35204/977-22
 Fax: +49 35204/977-51

EXW

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address: [blank]

Assicurazione complementare / Additional transport insurance:
 sì / yes
 no / no
 Valuta / Currency: [blank]
 Valore da assicurare / Value for insurance: [blank]

Numero di dossier / Terminal reference: [blank]
 Riferimenti del cliente / Customer's reference: **No. IMP-INW-706781**

Terminal di arrivo / Destination terminal: **BARI**

Numero telefonico / Contact tel.: **+ 39 / 80 531581**

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	2	PAL	PARTS PARTS 20000		806.0 1507 L 500 P9	[REDACTED]

EX WORKS
 Din. x cm x cm x cm = 0.295 m LM 0.00
 Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: **806.00**
 Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: **806.0**

Richieste particolari / Special consignments: *20/11/2019*
Ripre...

Istruzioni particolari / Special instructions: **IMP-INW-706781**
DI MENSIONS (LWH): 2X 80X60X30cm
 Allegati / Enclosures: [blank]

Delivery Note (remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery. Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)	Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender: [Stamp and Signature]
Data / Date	Data / Date		20 NOV 2019
Orario / Time	Orario / Time		
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters: "Ripre..."	